STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 06 marzo 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA QUASI $200 MILIONI DI FINANZIAMENTI FEDERALI A FAVORE DELL'AUTORITA' FEDERALE DEI TRASPORTI PER IL RECUPERO DA SANDY

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha accolto con favore l'annuncio di quasi $ 200 milioni di fondi federali dall'Amministrazione sul Traffic Federale (FTA) e dall'Agenzia per la Gestione delle Emergenze Federali (FEMA) per assistere l'Autorità dei Trasporti Metropolitani (MTA) con il recupero dalla super tempesta Sandy. Il finanziamento totale di $ 193,1 include un rimbrso totale comprende il rimborso iniziale del FTA per i costi sostenuti dal Transit di New Yrk City, Ferrovia di Long Island e Ferrovia di Metro-North durante la preparazione alla tempesta fino al 29 gennaio. Il finanziamento comprende anche milioni di dollari per la ricostruzione dei ponti e delle gallerie del MTA e varie altre strutture. E' il primo round di finanziamento che il MTA ha ricevuto per recuperare da Sandy e ricostruire in modo più forte.

Traffico di New York City per $141,6 milioni

Il MTA ha assicurato $ 141,6 milioni di finanziamenti vitali da parte del programma di Soccorso per le Emergenze di trasporto Pubblico dell'Amministrazione Federale del Traffico, per aiutare a riparare, ricostruire e sostituire le attrezzature del MTA New York City Transit e le strutture che sono state gravemente danneggiate.

I fondi copriranno i costi associati alla preparazione pre-tempesta della metropolitana, degli autobus, del sistema ferroviario di Staten Island, quali ad esempio il collocamento di sacchi di sabbia, aperture di ventilazione e scarichi. I fondi FTA copriranno anche il capitale iniziale di lavoro e le riparazioni necessarie al Coney Island Yard, che è stato gravemente allagato a causa della tempesta. Nuovi motori a interruttore devono essere installati e 30 interruttori di segnalazione devono essere testati e rimessi in funzione. I fondi copriranno anche i costi di attuazione di un “collegamento in autobus”, che ha fornito un servizio navetta per i clienti tra il lato est di Manhattan e tre stazioni della metropolitana di Brooklyn il 1 °e il 2 novembre. Il finanziamento riguarderà anche gli sforzi iniziali di ambito e di progettazione per i lavori di restauro supplementari, compreso il lavoro per i tubi sotto il fiume, la riparazione degli interbloccaggi di segnale e la riparazione di attrezzature di linea, come gli impianti di ventilazione e le sale pompe. Questo lavoro, che è parte di un programma di capitale più grande di riparazione e che va ripristinato dopo la super tempesta Sandy, richiede impegni di finanziamento futuri.

“Questi fondi federali contribuiranno a coprire i costi della preparazione prima della tempesta e quelli di un primo recupero iniziale che ha reso possibile per l'MTA di ripristinare il servizio nel più breve tempo possibile dopo la tempesta”, ha detto il Governatore Cuomo. “L'azione rapida del FTA aiuterà a ricostruire le nostre infrastrutture di transito malconce e a ripristinare il servizio completo per milioni di pendolari che fanno affidamento sul MTA tutti i giorni”.

“Prima dell'inizio di Sandy, il nostro obiettivo è stato quello di ripristinare il servizio nel più breve tempo possibile e in sicurezza, e siamo stati in grado di farlo. Questi fondi federali andranno avanti per aiutare il MTA a pagare i costi iniziali associati a tale obiettivo”, ha detto il direttore esecutivo ad interim del MTA Thomas F. Prendergast. “Ma molto resta ancora da fare e continueremo a lavorare sulla prossima serie di miglioramenti, per stipulare contratti per i progetti che sono essenziali per i nostri clienti, tra cui il ripristino completo del servizio per il Rockaways e per la stazione South Ferry”.

$ 17,9 milioni per il ripristino di una linea della metropolitana a Rockaways

Il finanziamento di $ 141,6 milioni del New York City Transit include $ 17,9 milioni per i lavori iniziali per ripristinare la linea A della metropolitana di Rockaways, pesantemente danneggiata, parte della quale è stata inondata durante Sandy. Sandy ha danneggiato 3,6 chilometri della linea A tra Howard Beach e la sezione Rockaways di Queens in quanto la sua ondata di marea ha inondato il recinto e la zavorra in pietra, ha scaricato tonnellate di detriti sui binari e sulle piattaforme, ha strappato via i cavi e ha lasciato l'intero sistema segnaletico sotto l'acqua. La riapertura della linea A è prevista per l'estate 2013.

“La devastazione del Rockaways ha costretto più di 30.000 piloti della metropolitana, ogni giorno a trovare mezzi alternativi per aggirare, e prima possiamo ripristinare il treno A, meglio sarà”, ha detto il Governatore Cuomo. “Dobbiamo essere grati per gli sforzi del Segretario ai Trasporti Ray LaHood e all'amministratore Peter Rogoff del FTA per avere avviato il flusso di finanziamenti essenziali per riparare questo e altri sistemi di trasporto importanit, danneggiati da Sandy”.

$20,9 Milioni per la Linea Ferroviaria di Long Island

Il MTA ha ricevuto $ 20,9 milioni dall'Amministrazione federale del Traffico per rimborsare la linea ferroviaria di Long Island del MTA, per i costi iniziali di preparazione e recupero da Sandy. Durante Sandy, il LIRR aveva sospeso il servizio, spostato oltre 1.000 vagoni in zone elevate, messo al sicuro centinaia di passaggi a livello protetti da più di 700 miglia di binari e aveva protetto le proprietà in zone basse dalle inondazioni. Una volta passata la tempesta, gli equipaggi del LIRR hanno lavorato giorno e notte per rimuovere più di 600 alberi e pali della luce, barche e altri detriti dalle zone di transito, per ripristinare i binari inondati e riparare le terze rotaie, gli interruttori e i segnali, e riparare più di 20 sottostazioni elettriche inondate e danneggiate dalla tempesta. Il primo servizio limitato è stato ripristinato due giorni dopo Sandy. Il LIRR sta lavorando con il FTA per ottenere il rimborso dei danni per le infrastrutture più gravemente danneggiate dalla tempesta, che si sono verificati quando l'acqua salata corrosiva ha invaso le gallerie dell'East River, il cantiere del West Side Yard, il cantiere di Long Island City Yard e la Long Beach Branch.

“La linea ferroviaria di Long Island ha adottato misure straordinarie per mantenere la sua attrezzatura fuori pericolo prima della tempesta, per valutare i danni quando la tempesta ha attraversato Long Island e per ripristinare il servizio del treno appena due giorni dopo”, ha detto il Governatore Cuomo. “Il FTA ha iniziato l'importante lavoro di erogare fondi federali per rimborsare il LIRR per i suoi sforzi vitali”.

“Questo finanziamento è fondamentale per aiutare il LIRR a recuperare finanziariamente una parte dei costi di Sandy”, ha detto Prendergast. “Stiamo sfruttando ogni dollaro a disposizione per rimborsare il LIRR sulle spese relative a Sandy. Mi congratulo per la capacità di leadership espressa dal Governatore Cuomo su questo tema”.

$14,9 Milioni per la linea ferroviaria di Metro-North

Il MTA riceverà $ 14,9 milioni dall'Amministrazione Federale sul Traffico per iniziare il rimborso per la preparazione della linea ferroviaria MTA Metro-North, la risposta di emergenza e i costi di ripristino dei servizi dalla super tempesta Sandy. Alcuni $ 2,7 milioni del finanziamento sono assegnati per la parte della linea Connecticut New Haven di Metro-North. Il Programma di Soccorso per le Emergenze del Trasporto Pubblico del FTA coprirà $ 11,2 milioni dei costi di gestione di Metro-North sostenuti per preparare la tempesta, fare le riparazioni immediate e ristabilire il servizio. Il finanziamento federale rimborsa Metro-North per lo spostamento di apparecchiature in luoghi sicuri, il riempimento e il collocamento di sacchi di sabbia, la gestione dei controlli e dei treni di pattuglia, la pulizia delle auto per il ripristino del servizio, la valutazione della sicurezza e delle condizioni ambientali, e l'aggiornamento continuo di informazioni ai clienti per tutta la durata della tempesta e dopo di essa. Il finanziamento FTA comprende anche altri 3 milioni di dollari per riparare i 17 vagoni ferroviari e sette locomotive danneggiate dalle acque di inondazione, e anche 720.000 dollari per rimuovere gli alberi caduti, danneggiati e di blocco che sono in prossimità delle infrastrutture fondamentali lungo miglia di strade di passaggio. Metro-North sta lavorando con il FTA per ottenere il rimborso a lungo termine degli investimenti di capitale necessari per ricostruire le infrastrutture della linea Hudson nelle condizioni precedenti alla tempesta, come ad esempio il ripristino del litorale e lo sgombero delle strade, oltre all'infrastruttura per le comunicazioni, la segnaletica e la corrente.

“Metro-North è la più grande ferrovia di pendolari in America, e le sue azioni per proteggere la sua flotta e ripristinare il servizio dopo la tempesta più devastante della storia, sono state fondamentali per la ripresa di New York dalla tempesta”, ha detto il governatore Cuomo. “Questo finanziamento federale è fondamentale per iniziare a rimborsare la ferrovia per le spese significative da essa sostenute attraverso tale lavoro”.

“Tale rimborso riconosce l'enorme sforzo compiuto dai dipendenti di Metro-North, che hanno lavorato tutto il giorno per prepararsi alla tempesta e per proteggere la ferrovia”, ha detto Prendergast. “Siamo soddisfatti che il FTA abbia agito così in fretta per cominciare a vedere dei risultati per il lavoro svolto”.

$3 Milioni per i ponti e le gallerie

Il MTA riceverà 3 milioni di dollari in fondi accelerati dalla Federal Emergency Management Agency per il lavoro nei suoi sette ponti e due gallerie. Circa $ 2,7 milioni dei fondi FEMA saranno associati alle spese per la disidratazione del L. Hugh Carey (ex Brooklyn-Battery) e delle gallerie del Queens centrale, che sono state inondate insieme da circa 72 milioni di litri di acqua salmastra, acque oleose quando Sandy ha colpito il 29 ottobre. I restanti $351.611 copriranno i costi connessi ai lampioni abbattuti, insegne, alberi e danni agli edifici di servizio e alle infrastrutture a pedaggio di tutti i nove impianti. L'MTA per i ponti e le gallerie sta lavorando con il FEMA per ottenere il rimborso per il resto dei costi di emergenza post-Sandy, così come i costi connessi con le riparazioni permanenti. Nel Hugh L. Carey Tunnel e nel Queens Midtown Tunnel, alcuni lavori temporanei parziali devono essere completati o lo sono, ma non ancora finanziati.

“Abbiamo visto come New York ha sofferto quando sia l'Hugh L. Carey e le gallerie del Queens Midtown erano fuori uso dopo Sandy, e abbiamo visto l'enorme mole di lavoro che l'MTA Ponti e Gallerie ha compiuto per farli aprire di nuovo”, ha detto il Governatore Cuomo. “C'è ancora molto lavoro da fare, comunque. Questo denaro costituisce un primo, importante impegno del FEMA, e aiuterà a garantire che questi collegamenti essenziali di trasporto vengano completamente ripristinati”.

“Siamo grati per il sostegno continuo del governatore nel restituire questi due mezzi di trasporto cruciali, nella stessa condizione in cui si trovavano prima di Sandy”, ha detto Prendergast. “Queste gallerie sono state devastate da cima a fondo, e non è cosa da poco cercare di realizzare questi interventi complessi e che richiedono tempo, pur continuando a fare spostare una media di 119.000 veicoli, attarverso tali gallerie, ogni giorno”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov| 518.474.8418